

---

# IMMIGRATION

# Canada

---

## Permis de travail

### Directives du bureau des visas de Beyrouth



#### Table des matières

**Liste de contrôle**– Permis de travail

**Formulaire additionnel** – Renseignements concernant le service militaire

Ce guide est produit gratuitement par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada et ne doit pas être vendu aux requérants.

**This guide is also available in English**

## Demande de permis de travail – Liste de contrôle

Remplissez cette liste et placez-la sur le dessus de votre demande.

Tout document qui n'est pas en français, ni en anglais doit être accompagné d'une traduction certifiée conforme.

L'omission de tout document requis peut entraîner le refus de la demande ou un retard dans le traitement.

Nous vous recommandons d'attendre la réception de votre lettre d'autorisation de travail au Canada avant de finaliser vos préparatifs de voyage.

Nombre de personnes qui se rendent au Canada (demandeur principal et membres de sa famille qui l'accompagnent) :

### En plus d'un permis de travail, demandez-vous l'un des documents suivants ?

		Nombre demandé :
<b>Époux ou conjoint de fait</b>	<b>Permis de travail ouvert</b> – un formulaire de demande de permis de travail doit être rempli	Nombre demandé : _____ _____
	<b>Visa de résident temporaire</b> (si une demande de permis de travail ouvert n'est pas présentée) - un formulaire de demande de visa de résident temporaire doit être rempli	Nombre demandé : _____ _____
<b>Enfants mineurs</b>	<b>Permis d'études ouvert</b> pour les enfants de 6 à 18 ans qui accompagnent le demandeur principal - aucun formulaire de demande distinct ne doit être rempli	Nombre demandé : _____ _____
	<b>Visa de résident temporaire</b> (si une demande de permis d'études ouvert n'est pas requise) - un formulaire de demande de visa de résidence temporaire doit être rempli	Nombre demandé : _____ _____
<b>Personnes à charge de plus de 18 ans</b>	<b>Permis d'études</b> pour personnes à charge âgées de 18 à 22 ans – un formulaire de demande de permis d'études doit être rempli, incluant une lettre d'admission d'un collège ou d'une université au Canada	Nombre demandé : _____ _____
	<b>Visa de résident temporaire</b> (si une demande de permis d'études n'est pas requise) - un formulaire de demande de visa de résidence temporaire doit être rempli	Nombre demandé : _____ _____

<b>Vous devez soumettre :</b>	√
<b>Deux photographies format passeport</b> de chaque demandeur. Les photos doivent être signées, datées et prises dans les six derniers mois. Assurez-vous que les photos respectent les spécifications.	
<b>Un passeport valide ou un document du voyage</b> (valide encore au moins six mois) de chaque personne qui a besoin d'un visa. Veuillez prendre note que la validité du visa ne peut pas dépasser celle du passeport. Inclure tous les passeports annulés ou expirés.  Si vous n'êtes pas de nationalité libanaise, veuillez fournir une preuve de votre statut au Liban.	
<b>Un extrait du registre civil certifié</b> par le chef de la section civile du Mohafazat, avec traduction.	
<b>Copies des certificats de naissance d'enfants mineurs.</b> Si un enfant mineur voyage avec un seul parent, fournir <b>les documents concernant la garde ou permission notariée de l'autre parent</b> . Si vous ou votre enfant êtes assujetti d'une ordonnance attributive de garde, présentez <b>les documents concernant la preuve de garde exclusive</b> ou la permission de l'autre parent.	
Un <b>certificat de police</b> , avec traduction.	
<b>Certificat de mariage</b> et un <b>certificat du Registre familial</b> daté de moins de trois mois.	
<b>Copie signée du contrat entre vous et votre futur employeur</b> , ainsi que la lettre de confirmation de EDSC (Emploi et Développement Social Canada).	
<b>Copies des certificats de naissance d'enfants mineurs.</b> Si un enfant mineur voyage avec un seul parent, les documents concernant la garde ou permission notariée de l'autre parent. Si vous ou votre enfant est assujetti d'une ordonnance attributive de garde, présentez les documents concernant la preuve de garde seule ou la permission de l'autre parent.	
<b>Informations sur la famille (IMM 5707)</b> dûment rempli, daté et signé.	
<b>S'il y a lieu, vous devez également soumettre :</b>	√
Si vous avez répondu "oui" à n'importe laquelle des questions sur vos antécédents sur le formulaire de demande, vous devez remplir et signer le formulaire de <a href="#">l'annexe 1</a> (Demande de visa résident temporaire – IMM 5257B) et le joindre à votre demande.	☐

**Copies de certificats d'éducation.**




Une attestation de vos **compétences linguistiques en français ou en anglais.**



## DIRECTIVES DE LA TABLE MILITAIRE

Si vous avez servi dans l'armée, vous DEVEZ compléter la table militaire suivante avec les informations spécifiques requises. Si vous ne remplissez pas le tableau correctement, cela pourrait entraîner des retards dans le traitement de votre demande.

 **Étape I:** Veuillez utiliser la table officielle ci-dessous, qui est également disponible sur le site web de l'Ambassade du Canada au Liban: <https://www.canada.ca/fr/immigration-refugies-citoyennete/services/demande/formulaires-demande-guides/guide-5256-presenter-demande-visa-visiteur-visa-resident-temporaire.html>

Votre Titre/ Position ●	Votre Rang (Indiquez les dates de promotion)②	Date (Début) ①	Date (Fin) ④	Service obligatoire ou professionnel ⑤	Vos fonctions (Vous devez fournir des descriptions détaillées de toutes tâches, responsabilités et fonctions) ⑥	Durant votre service, avez-vous participé (incluant dans un rôle de support) à des arrestations, à des détentions et/ou à des interrogations?(Si OUI, s'il-vous- plaît inscrivez les détails de votre participation) ⑦	Participation dans des opérations de combats (inclure le nom de l'opération, l'emplacement, les rôles de votre unité, votre rôle, les noms des unités qui peuvent avoir été impliqués dans le combat d'opérations si applicable) ⑧	Comma nd ant (Nom et Grade) ⑨	Nom(s) et Rôle(s) de Votre Unité ●	Votre/Vos Emplace ment(s) ⑩	Nombre de personne(s) supervisée(s)e

 **Étape II:** Suivez les instructions ci-dessous afin de compléter le formulaire:

❶ **Votre Titre/Position:** Étiez-vous un officier? Ou un soldat?

❷ **Votre Rang:** Énumérez tous les rangs que vous avez occupé tout en veillant également à ce que la ( )**Date (début)** et la ❹**Date (fin)** fonctionnent en parallèle. Il est important aussi de mentionner tous les changements qui ont eu lieu, même ceux durant le même niveau de grade.

**\*\* Reférez-vous au "Tableau des grades" si vous n'êtes pas certain d'un terme technique pour l'équivalence des grades.**

( )**Date (début)** et la ❹**Date (fin)** : Vous devez inclure TOUTES les dates où un changement a eu lieu dans votre service militaire (exemple: promotion, transfert vers une unité différente, avoir complété votre entraînement de base, etc.).

❸ **Service obligatoire ou volontaire** : Mentionnez si votre service était obligatoire ou volontaire (votre carrière).

❹ **Vos fonctions:** Vous devez fournir des descriptions détaillées de toutes tâches, responsabilités et fonctions.

**Soldat (service obligatoire):** La description doit commencer à partir de votre entraînement de base dans la première case et se terminer par une explication détaillée de vos tâches quotidiennes ainsi que les heures de votre service dans la deuxième case.

**Officier/soldat (service carrière):** Dans la première case vous devez décrire vos fonctions à partir de votre entraînement de base, puis dans la case suivante, fournir une explication détaillée de vos tâches quotidiennes incluant les heures de service indépendamment des changements qui se sont produits.

❺ **Durant votre service, avez-vous participé (incluant dans un rôle de support) à des arrestations, des détentions et/ou à des interrogations** : Si OUI, s'il-vous-plaît inscrivez les détails de votre participation).

❻ **Participation dans des opérations de combats** : Veuillez inclure le nom de l'opération, l'emplacement, les rôles de votre unité, votre rôle, les noms des unités qui peuvent avoir été impliqués dans les opérations de combats, si applicable.

⑩ **Commandants** : Énumérer leurs noms et grades\*\* Reférez-vous au "Tableau des grades" si vous n'êtes pas certain d'un terme technique pour l'équivalence des grades.

⑪ **Nom(s) et Rôle(s) de votre unité** : \*\* Reférez-vous au Tableau « unités, départements et termes » si vous n'êtes pas certain d'un terme technique pour l'équivalence des unités, départements et termes.

⑫ **Votre/Vos Emplacement(s)** : Listez la ville et si possible la province

⑬ **Nombre de personne(s) supervisée(s)** : Si tel est le cas

 **Étape III:** Votre tableau militaire complété devrait ressembler à ce qui suit:

0 Votre Titre/ Position	0 Votre Rang (Indiquez les dates de promotion)	0 Date (Début)	0 Date (Fin)	0 Service obligatoire ou professionnel	0 Vos fonctions (Vous devez fournir des descriptions détaillées de toutes tâches, responsabilités et fonctions)	0 Durant votre service, avez-vous participé (incluant dans un rôle de support) à des arrestations, à des détentions et/ou à des interrogations?(SI OUI, s'il-vous- plaît inscrivez les détails de votre participation)	0 Participation dans des opérations de combats (inclure le nom de l'opération, l'emplacement, les rôles de votre unité, votre rôle, les noms des unités qui peuvent avoir été impliqués dans le combat d'opérations si applicable)	0 Comma nd ant (Nom et Grade)	0 Nom(s) et Rôle(s) de Votre Unité	0 Votre/Vos Emplacem ent(s)	0 Nombre de personne(s) supervisée(s)
Soldat	Soldat	Oct-2015	Jan-2016	Obligatoire	Entraînement de base	NO	NO	John Doe/Capit ain	Base militaire technique de Werwar	Werwar	
Soldat	Soldat	Jan-2016	present		Garde la porte de la caserne (3 heures de gardes et 3 heures de repos)	NO	NO	John Doe/ General	Regiment 5 - Infanterie	Jal el Dib, Metn	

Les employés au centre de réception des demandes de visa (CRDV) sont disponibles pour fournir de l'aide au besoin. S'il vous plait n'hésitez pas à leur demander de l'aide.



DÉTAILS DU SERVICE MILITAIRE

Protégé B (lorsque complété)

Vous **devez** inclure votre service militaire au complet (incluant service de réserve, service bénévolat, participation à une milice et/ou groupes paramilitaire). Si plus d'espaces est requise, s'il-vous-plaît utiliser des pages additionnelles. Ne pas utiliser des abréviations ou des acronymes.

Votre Titre/ Position	Votre Rang (Indiquez les dates de promotion)	Date (Début)	Date (Fin)	Service obligatoire ou professionnel	Vos fonctions (Vous devez fournir des descriptions détaillées de toutes tâches, responsabilités et fonctions)	Durant votre service, avez-vous participé (incluant dans un rôle de support) dans des arrestations, la détention et/ou des interrogations. (Si OUI, s'il-vous-plaît inscrivez les détails de votre participation)	Participation dans des opérations de combats (inclue le nom de l'opération, l'emplacement, les rôles de votre unité, votre rôle, les noms des unités qui peuvent avoir été impliqués dans le combat d'opérations si applicable)	Commandant (Nom & Grade)	Nom(s) et Rôle(s) de Votre Unité	Votre/Vos Emplacement(s)	Nombre de personne supervisée